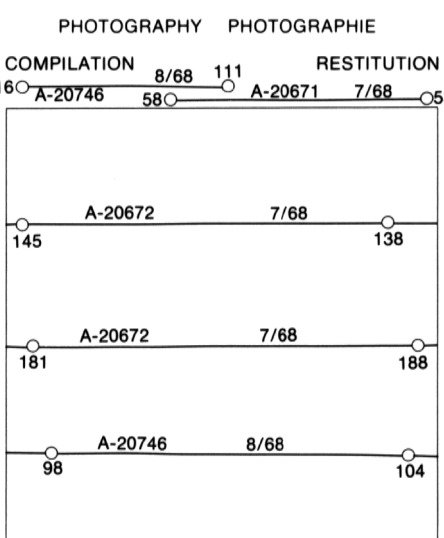




ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARIOT, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION
RAILWAY SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'EMTÉE À STATION, ARRÊT
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION		TOUR FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINÉ; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAIS
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH AGREEMENT		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITES PROVINCIALES AVEC ACCORD
PROVINCIAL, NATIONAL, UNSURVEYED		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON APPRÉHENSÉ
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITÉ DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITÉ DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITÉ DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITÉ DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.		LIMITÉ DE SURFACE RÉPÉRÉE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.) ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCHMARK MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
LAKE: INTERMITTENT OR SHORELINE INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE: IMPRÉCIS
FLOODED LAND		LAC; LACS INTERMITTENTS
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		TERRAIN INONDÉ
RIVER BED WITH CHANNELS		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONDRIÈRE À FILLEMENTS
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
TUNDRA FLATS, SAND, POLYGEN, ROCKS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FRESHWATER LACS IN TUNDRA; WATERS		ESTRANS, TENDRE, SABLES OU L'EAU; ROCHES
PALSA BOG		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGENES DE TOUNDRA
DAM, WHARF		FONDRIÈRE DE PALSE
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		BARRAGE, QUAI
PINO		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
DITCH		PINO
CONTOURS		FOSSE
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
DEPRESSION CONTOUR		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
CLIFF		COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION APPROXIMATE; LAND, WATER		FALAISE
ESKER		POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SURTÈRE; SURS DE NIVEAU
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		ESKER
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES, CLAIRES
		LIEU HISTORIQUE
		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE NUDE; CLAIRES

GLOSSARY—GLOSSAIRE

16th BASE LINE 16^e LIGNE DE BAS

<p>GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p> <p>13U</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p>
--	---

**EXEMPLE DE METHOD USED
TO DETERMINE THE NUMBER OF POINTS
TO BE PLACED ON THE METHOD EMPLOYED
FOR FIXING THE REPÈRES À 100 MÈTRES
PRÈS**

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE CHIRL - EGLISE

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point
ABSCISSE: Numéro de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche de repère:

Estimate tenths of a square from this line eastward to point

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:

NORTHING: Road number on grid line immediately below point
ORDONNÉE: Numéro de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous de repère:


Estimate tenths of a square from this line northward to point

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:

GRID REFERENCE **AD QUADRILLAGE:**

Nearest summit reference 100 metres
la cote la plus proche (référence sommets) est à 100 mètres

REVISION RÉVISION



Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

63 L/6	63 L/7	63 L/8
63 L/3	63 L/2	63 L/1
63 E/14	63 E/15	63 E/16

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 13
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1984 MAGNETIC BEARING is 11°43' (208 mls)
EAST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 15.1'
GRID NORTH is 1°49' (32 mls) EAST of TRUE NORTH
for centre of map.
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 11°43' (208 m)
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 15.1'
Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°49' (32 mls) à l'EST
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700

PINE BLUFF

63 L/2
EDITION 2 ÉDITION

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
OTTAWA. PUBLISHED IN 1985.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER

© 1985, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL.....25 FEET

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH

PINE BLUFF
NORTHERN SASKATCHEWAN ADMINISTRATION DISTRICT
SASKATCHEWAN
WEST OF SECOND MERIDIAN OUEST DU DEUXIÈME MÉRIDIEEN

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Metres

ALTITUDES EN PIEDS
ÉQUIDISTANCE DES COURBES.....25 PIEDS
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-
GRAPHIE, OTTAWA.

ETABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA. PUBLIÉE EN 1985.

CEs CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1985. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

THIS MAP WAS COMPARED WITH SATELLITE IMAGERY
OBTAINED IN 1979 AND FOUND TO BE UP-TO-DATE
IN ALL MAJOR FEATURES.

ON A COMPARE CETTE CARTE AUX IMAGES PRISES PAR SATELITE
EN 1979; NOUS AVONS CONSTATE QUE TOUTES SES
CARACTERISTIQUES PRINCIPALES ETAIEN

PINE BLUFF
63 L/2
EDITION 2 EDITION

 Energy, Mines and Resources Canada Énergie, Mines et Ressources Canada